

Благодарим

Благодарим за выбор MotorGuide® VariMAX™. Для создания VariMAX, двигателя с цифровым плавным регулированием скорости и максимальным временем на воде, компания MotorGuide использовала весь свой многолетний опыт.

VariMAX оснащен многофункциональным дисплеем BluVis™, который показывает точную настройку скорости и напряжение аккумуляторной батареи, предоставляя полный контроль над двигателем. Функция Digital Advantage двигателя VariMAX позволяет указать точную скорость судна для обеспечения соответствия условиям ловли, одновременно снижая расход энергии аккумулятора и значительно продлевая время автономного плавания.

Двигатель VariMAX и его системы управления являются интуитивно понятными. Необходимо правильно установить рукоятку, поэтому настоятельно рекомендуется внимательно прочесть данное руководство. Сохраните свою квитанцию и сразу зарегистрируйте свой троллинговый двигатель. Гарантийный талон будет предоставлен в комплекте с двигателем, или Вы можете заполнить регистрационную форму в Интернете на странице www.motorguide.com.

В MotorGuide мы придерживаемся мнения, что существуют вещи, которыми невозможно прекратить заниматься.

**НИКОГДА НЕ ПРЕКРАЩАТЬ УЧИТЬСЯ, НИКОГДА НЕ ПРЕКРАЩАТЬ СОВЕРШЕНСТВОВАТЬСЯ,
И НИКОГДА-НИКОГДА НЕ БРОСАТЬ РЫБАЛКУ.**

Заявление о гарантии

Изделие, которое вы приобрели, поставляется с **ограниченной гарантией** от MotorGuide. Условия политики указаны далее в разделе **Информация о гарантии** данного руководства. Заявление о политике содержит описание продолжительности гарантийного покрытия, **а также важные случаи исключений и ограничений по повреждениям** и другую соответствующую информацию. Изучите эту важную информацию.

Описание и технические данные, приведенные в данном руководстве, имели силу на момент подписания к печати. Компания MotorGuide, политикой которой является непрерывное совершенствование своей продукции, оставляет за собой право в любой момент прекратить выпуск любой модели двигателя и вносить изменения в технические характеристики, конструкцию и порядок действий без предупреждения и без принятия на себя каких-либо обязательств.

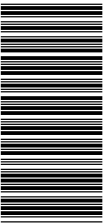
MotorGuide, Талса, Оклахома, США.

Литография в США.

© 2009, Mercury Marine. Все права защищены. Воспроизведение, полностью или частично, без разрешения запрещено.

VariMAX и BluVis являются торговыми знаками Brunswick Corporation.

Mercury, Mercury Marine, MerCruiser, Mercury MerCruiser, Mercury Racing, MotorGuide, Gator, Machete, Mercury Precision Parts, Mercury Propellers, Mariner, Quicksilver, #1 On The Water, Alpha, Bravo, Bravo Two, Pro Max, OptiMax, Sport-Jet, K-Planes, MerCathode, SmartCraft, Total Command, VesselView, Zero Effort, Zeus, M с логотипом волн, Mercury с логотипом волн и логотип SmartCraft являются зарегистрированными торговыми знаками Brunswick Corporation. Логотип Mercury Product Protection является зарегистрированным знаком обслуживания корпорации Brunswick Corporation.



ОГЛАВЛЕНИЕ

Раздел 1 - Информация о гарантии

Ограниченная гарантия MotorGuide.....	2
---------------------------------------	---

Раздел 2 - Общие сведения

Запись серийного номера.....	6	Во время троллинга.....	7
Опора транца.....	6	Когда судно неподвижно.....	7
Носовая опора.....	6	Безопасность пассажиров.....	7
Ответственность водителя судна.....	7	Советы по безопасному хождению на судах.....	7
Защита людей, находящихся в воде.....	7		

Раздел 3 - Обзор и сборка изделия

Идентификация компонентов.....	10	Крепление рукоятки.....	12
Опора транца VariMAX.....	10	Удлинение и укорачивание рукоятки.....	13
Носовая опора VariMAX.....	11	Установка гребного винта.....	14

Раздел 4 - Указания по электромонтажу и подключению аккумуляторных батарей

Меры предосторожности для аккумуляторной батареи... 16	Соединения аккумуляторной батареи..... 17
Стандартная практика и правила..... 16	Соединение 12-вольтовой аккумуляторной батареи... 17
Указания по аккумуляторным батареям..... 16	Соединение 24-вольтовой аккумуляторной батареи... 18
Индикатор напряжения батареи BluVis..... 17	

Раздел 5 - Установка крепления

Установка транцевого крепления VariMAX.....	20	Установка Gator 20.8 Breakaway.....	21
Установка понтонного крепления.....	20	Gator Flex 360.....	22

Раздел 6 - Эксплуатация

Установка двигателя на носовое крепление.....	24	Регулировка натяжения рулевого устройства.....	28
Снятие двигателя с носового крепления.....	24	Регулирование глубины погружения двигателя.....	29
Нерабочее положение троллингового двигателя.....	24	Регулирование скорости.....	29
Опора транца.....	24	Управление направлением.....	30
Носовая опора.....	26	Применение транцевого крепления.....	30
Перемещение троллингового двигателя.....	26	Применение транцевого крепления для бэк-троллинга.....	30
Опора транца.....	27	Применение носового крепления.....	31
Носовая опора.....	28		

Раздел 7 - Техническое обслуживание и хранение

Обслуживание троллингового двигателя.....	34	Через каждые 100 часов использования или ежегодно.....	34
ВЫБОР ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ.....	34	Подготовка к хранению.....	34
График проверки и технического обслуживания.....	34	Проверка аккумуляторной батареи.....	34
Перед каждым использованием.....	34		
После каждого использования.....	34		

Замена гребного винта.....	35
Снятие гребного винта.....	35

Установка гребного винта.....	35
-------------------------------	----

Раздел 8 - Использование заказчиком

Изменение положения верхнего корпуса.....	38	Провода управления двигателем.....	40
Настройка переключателя управления направлением..	39		

Раздел 9 - Техническая помощь пользователю

Поиск и устранение неисправностей.....	44	Офисы по обслуживанию покупателей компании «Mercury Marine».....	44
Сервисное обслуживание.....	44		

Раздел 10 - Аксессуары

Аксессуары троллинговых двигателей.....	48
---	----

Раздел 1 - Информация о гарантии

Оглавление

Ограниченная гарантия MotorGuide..... 2

Ограниченная гарантия MotorGuide

СОХРАНИТЕ СВОЮ ОРИГИНАЛЬНУЮ КВИТАНЦИЮ ИЛИ ЧЕК НА ПОКУПКУ ТОВАРА.

1. Гарантия на троллинговые двигатели MotorGuide после продажи изделия розничному покупателю, использующему изделие для целей отдыха, распространяется на отсутствие дефектов материалов или сборки в течение периода, указанного в представленной ниже таблице:

12 В троллинговые двигатели	—	1 год гарантии
24 В троллинговые двигатели	—	2 года гарантии
36 В троллинговые двигатели	—	3 года гарантии

2. Для получения гарантийного обслуживания, покупатель должен предоставить или вернуть двигатель (посредством заказной почты, застрахованный) любому уполномоченному MotorGuide сервисному дилеру. НЕ ВОЗВРАЩАЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ В МЕСТО ПОКУПКИ, если оно не является уполномоченным сервисным центром. Продукты, возвращаемые с помощью почтовой службы, должны быть аккуратно запакованы, к ним должно быть приложено пояснение с описанием причины проблемы и/или запросом на обслуживание, адрес и номер телефона клиента. Для отправления продукта на гарантийное обслуживание необходима копия квитанции, чека, подтверждение регистрации или другое доказательство совершения покупки. Заявки на гарантийное обслуживание не будут приняты без предоставления квитанции на покупку троллингового двигателя, другого подтверждения регистрации или чека на оснащение судна.
3. MotorGuide, по своему усмотрению, отремонтирует или заменит товары согласно срокам и условиям соответствующей гарантии. Ни MotorGuide, ни сервисные дилеры MotorGuide не несут ответственность за повреждение продуктов MotorGuide в результате ремонта, выполненного кем-либо другим, кроме уполномоченного сервисного дилера MotorGuide. Ни MotorGuide, ни сервисные дилеры MotorGuide не несут ответственность за неисправность или повреждение вследствие неправильной установки, настройки, подготовки или несоответствующего предшествующего обслуживания или ремонта.
4. Гарантия на троллинговые двигатели MotorGuide после продажи изделия покупателю, использующему изделие для коммерческих целей, или для правительства, распространяется на отсутствие дефектов материала или сборки в течение одного (1) года. Использование в коммерческих целях определяется как любое использование изделия, связанное с работой или наймом на работу, или любое другое использование изделия, в результате которого получают доход, в течение любой части гарантийного периода, даже если изделие используется в этих целях только эпизодически, включая арендуемый парк, экскурсии, кемпинги с возможностью рыбалки и так далее. Гарантия не подлежит передаче какому-либо последующему покупателю. План Mercury Product Protection не доступен для коммерческого использования или использования правительством.
5. Пожизненная гарантия MotorGuide на комбинированный вал. Гарантия на комбинированные валы MotorGuide после продажи изделия розничному покупателю распространяется на отсутствие дефектов материала или сборки на протяжении жизни первоначального покупателя. MotorGuide бесплатно предоставит новый комбинированный вал в замену комбинированного вала с дефектом материала или сборки. Исключительную ответственность за затраты на установку несет покупатель.
6. Действие гарантии предоставляется только покупателям, которые приобретают изделие у дилера или розничного продавца, уполномоченного MotorGuide Marine распространять это изделие в стране, в которой имела место продажа. Действие и срок гарантии могут быть различными в зависимости от страны проживания владельца. Данная гарантия применима к троллинговым двигателям MotorGuide, проданным и используемым в Соединенных Штатах Америки. Ограниченная гарантия начинается со дня первой продажи изделия розничному покупателю, или с того дня, когда началась эксплуатация изделия, в зависимости от того, что произошло раньше. Ограниченная гарантия распространяется на аксессуары MotorGuide, период покрытия составляет один (1) год со дня продажи розничному покупателю. Ремонт или замена деталей или проведение технического обслуживания по настоящей гарантии не продлевает гарантийный период сверх первоначально установленной даты. Рекламные гарантии не включены в данный пакет и действие гарантии может отличаться в зависимости от рекламного предложения. Гарантия не распространяется на продукт, проданный или введенный в эксплуатацию через более чем шесть лет со дня производства.
7. Настоящая гарантия не распространяется на изношенные со временем детали, например, изношенные кабели, регулировку, или повреждение продукта в результате; 1) небрежного обращения, отсутствия технического обслуживания, аварии, неисправной работы или неправильной установки или обслуживания; 2) неправильной эксплуатации, включая, согнутые металлические колонны, согнутые валы якоря, разорванные контрольные кабели, и т. д., аварии, модификации, неправильное использование, чрезмерный износ или повреждение вследствие ненадлежащей установки или обслуживания владельцем; 3) использования аксессуаров или деталей, произведенных не MotorGuide или Mercury; 4) изменения или снятия деталей; 5) открытия нижнего блока (двигателя) кем-либо, кроме уполномоченного MotorGuide сервисного центра.
8. Мы сохраняем за собой право улучшать конструкцию любого троллингового двигателя без принятия на себя любых обязательств модифицировать какой-либо ранее изготовленный троллинговый двигатель.

9. На все серийные троллинговые двигатели после «обслуживания-ремонта» распространяется гарантия (1) один год. На несерийные троллинговые двигатели после «обслуживания-ремонта» гарантия НЕ распространяется. Двигатель после «обслуживания-ремонта» означает троллинговый двигатель, который был продан MotorGuide, мог быть использован, но был проверен и возможно прошел незначительный ремонт. Первоначальный розничный покупатель двигателя после «обслуживания-ремонта» является первым покупателем двигателя, после того, как ему был присвоен статус после «обслуживания-ремонта». Двигатели после «обслуживания-ремонта» имеют синюю наклейку на кабеле аккумуляторной батареи и коробке. На ней указано: «Сертифицированный производителем двигатель после ремонта при обслуживании».
10. Данная гарантия не применима 1) к расходам на подъем, спуск, буксировку и хранение, транспортировку и/или время в пути, телефонным расходам или расходам за аренду любого вида, к неудобствам, к потере времени или доходов или к другим косвенным убыткам; или 2) к снятию или замене перегородок или материалов для обеспечения необходимого доступа к Изделию из-за конструкции судна; или 3) к отключению и повторному подключению троллинговых двигателей с жестким монтажом.
11. ПРЕКРАЩЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ПОКРЫТИЯ: Действие гарантии может прекратиться в случае перепродажи изделия, приобретения изделия на аукционе, со склада бывшего в употреблении оборудования, у ликвидатора или в страховой компании, у неавторизованных дилеров морской продукции или судостроителей, а также у любых других третьих сторон.
12. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ТАКЖЕ ИСКЛЮЧЕНЫ ИЗ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ОГРАНИЧЕНЫ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ. В НЕКОТОРЫХ ШТАТАХ ЗАПРЕЩЕНО ОГРАНИЧИВАТЬ СРОК ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ ИЛИ ИСКЛЮЧАТЬ ИЛИ ОГРАНИЧИВАТЬ ВОЗМЕЩЕНИЕ ПОБОЧНЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ УБЫТКОВ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ. КАК СЛЕДСТВИЕ, ЭТИ ОТКАЗЫ, ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ МОГУТ НА ВАС НЕ РАСПРОСТРАНЯТЬСЯ. НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, И ВЫ МОЖЕТЕ ОБЛАДАТЬ ДРУГИМИ ЮРИДИЧЕСКИМИ ПРАВАМИ, КОТОРЫЕ РАЗЛИЧАЮТСЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ШТАТА.

Для Ваших записей:

Номер модели _____

Серийный номер _____

Примечания:

Раздел 2 - Общие сведения

Оглавление

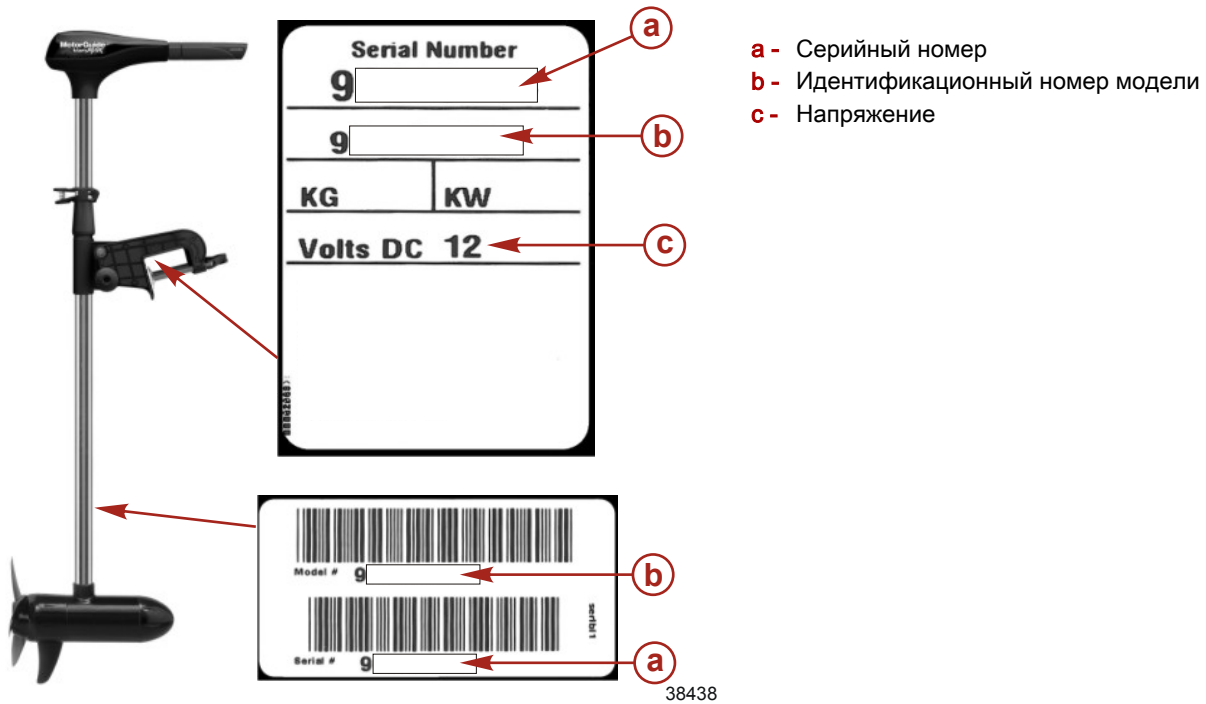
Запись серийного номера.....	6	Во время троллинга	7
Опора транца	6	Когда судно неподвижно	7
Носовая опора	6	Безопасность пассажиров.....	7
Ответственность водителя судна.....	7	Советы по безопасному хождению на судах.....	7
Защита людей, находящихся в воде.....	7		

Запись серийного номера

Запишите серийный номер для последующего использования. А целях обеспечения гарантии, заполните приложенный гарантийный талон или зарегистрируйте свой троллинговый двигатель на www.motorguide.com.

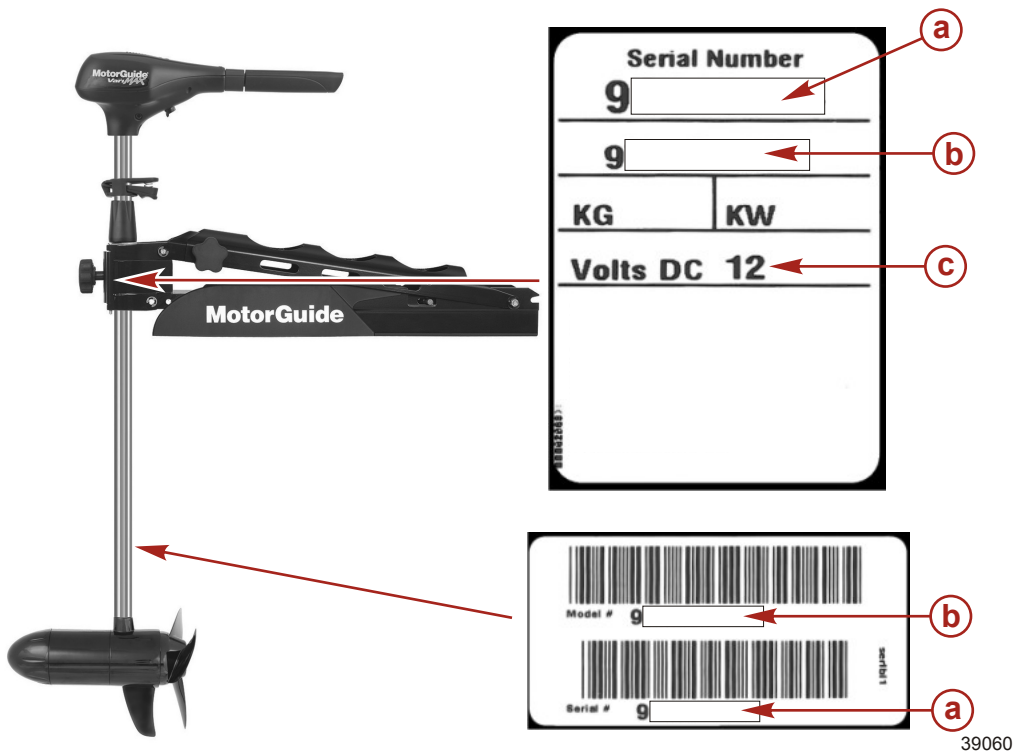
Опора транца

Ярлык с серийным номером опоры транца расположен под опорой транца и на валу двигателя.



Носовая опора

Ярлыки с серийным номером носовой опоры и понтонной опоры расположены на терочном воспламенителе и на валу двигателя.



Ответственность водителя судна

Человек, управляющий судном, несет ответственность за правильную и безопасную эксплуатацию судна, безопасность пассажиров и команды. Настоятельно рекомендуется, чтобы каждый человек, управляющий судном, полностью прочитал данное руководство и разобрался в нем перед эксплуатацией троллингового двигателя.

Необходимо обеспечить присутствие на борту еще минимум одного человека, который будет проинструктирован по основам эксплуатации троллингового двигателя на тот случай, если человек, управляющий судном, окажется не в состоянии управлять им.

Защита людей, находящихся в воде

Во время троллинга

Человеку, находящемуся в воде, очень трудно предпринять быстрое действие, чтобы уклониться от катера, движущегося в его направлении даже на малых скоростях.



В обязательном порядке замедляйте ход и будьте исключительно осторожны при движении судна в тех местах, где в воде могут находиться люди.

Когда судно неподвижно

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вращающийся гребной винт, движущееся судно или любой твердый предмет, прикрепленный к судну, могут привести к серьезным травмам или гибели пловцов. Немедленно остановите троллинговый двигатель, если вблизи судна в воде находится человек.

Прежде, чем позволить людям плавать или находиться в воде вблизи Вашего судна, выключите троллинговый двигатель.

Безопасность пассажиров

Во время движения судна обязательно следите за положением всех пассажиров. Внезапное снижение скорости судна, как например, резкое изменение направления лодки, может выбросить пассажиров из лодки.

Советы по безопасному хождению на судах

Для того, чтобы насладиться безопасной прогулкой по воде, необходимо ознакомиться с правилами и ограничениями хождения на судах, существующими в определенной местности и/или в определенной стране, а также помнить следующее.

Пользуйтесь спасательными плавсредствами. В соответствии с законом, для каждого человека на борту в легкодоступном месте должно быть обеспечено личное плавсредство подходящего размера.

Не перегружайте судно. Большинство судов классифицированы и сертифицированы на максимальную допустимую нагрузку (вес), см. табличку допустимой предельной мощности и нагрузки Вашего судна. В случае каких-либо сомнений обратитесь к своему дилеру или изготовителю судна.

Проводите проверку безопасности и требуемое техническое обслуживание. Соблюдайте график регулярного техобслуживания и обеспечьте надлежащее выполнение всех ремонтных работ.

Ни в коем случае не ходите на судне, находясь в состоянии алкогольного опьянения или под воздействием наркотиков (это закон). Употребление алкоголя или наркотиков ослабляют Вашу способность объективно оценивать ситуацию и резко снижают способность быстро реагировать.

Посадка пассажиров в судно. Остановите троллинговый двигатель на время посадки пассажиров в судно и выхода пассажиров из судна.

Будьте внимательны. Согласно закону, управляющий судном человек должен вести постоянное зрительное и слуховое наблюдение. Оператор должен иметь свободный обзор, особенно в направлении вперед. Ни пассажиры, ни груз, ни сиденья для рыбалки не должны создавать помехи обзору оператора при управлении судном.

Опасности под водой. Снижьте скорость и будьте предельно внимательны при управлении судном на мелководье.

Опасность спотыкания. Во избежание опасности спотыкания, проведите все кабели и провода аккуратно и вдали от прохода.

Раздел 2 - Общие сведения

Заявляйте о несчастных случаях. Согласно закону, водители катеров обязаны подавать своему штатному агентству по наблюдению за соблюдением законов Заявление о несчастном случае при хождении на катере, если их катер был вовлечен в определенные несчастные случаи. О несчастном случае при хождении на судне надо заявлять, если 1) имеет место или вероятен смертельный исход, 2) получена травма, требующая большего медицинского вмешательства, чем оказание первой помощи, 3) произошло повреждение судов или другой собственности и при этом сумма ущерба превышает 500 долларов США, или 4) судно полностью утрачено. За дальнейшей помощью обращайтесь в местное агентство по наблюдению за соблюдением законов.

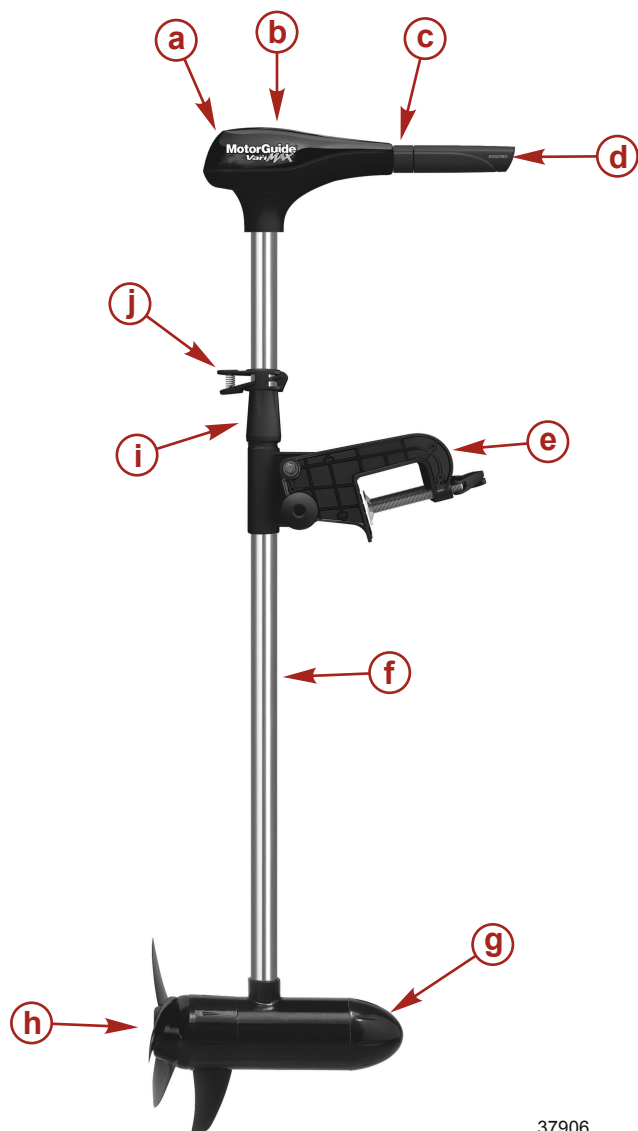
Раздел 3 - Обзор и сборка изделия

Оглавление

Идентификация компонентов.....	10	Крепление рукоятки.....	12
Опора транца VariMAX	10	Удлинение и укорачивание рукоятки.....	13
Носовая опора VariMAX	11	Установка гребного винта.....	14

Идентификация компонентов

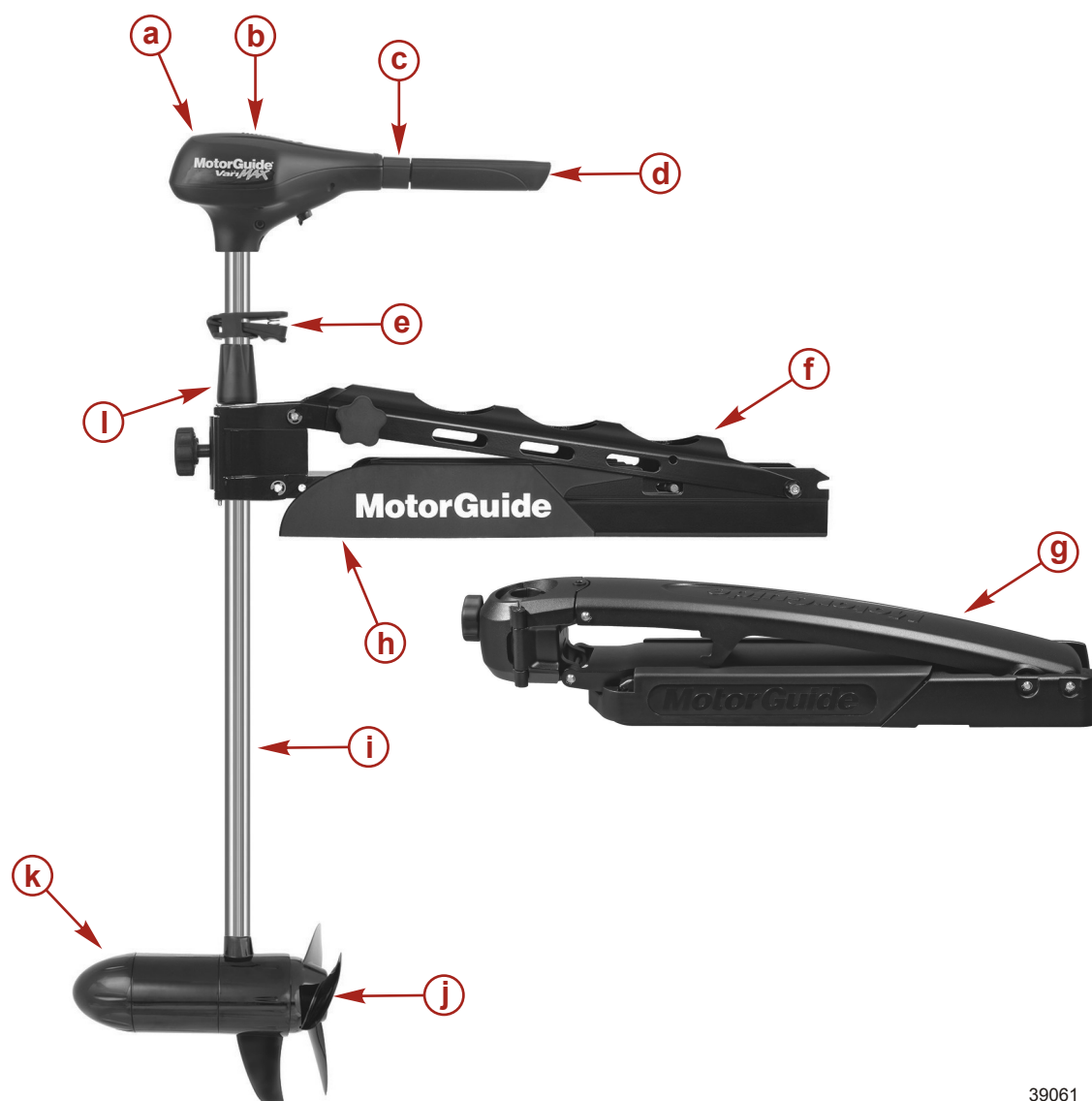
Опора транца VariMAX



- a** - Верхний корпус
- b** - Многофункциональный дисплей BluVis
- c** - Эксцентриковый зажим
- d** - Двухтактное возвратно-поступательное движение и регулирование скорости
- e** - Крепление с помощью зажимного конуса
- f** - Колонка
- g** - Нижний блок
- h** - Гребной винт
- i** - Подшипник натяжения рулевого устройства
- j** - Глубина муфты с одним касанием

37906

Носовая опора VariMAX



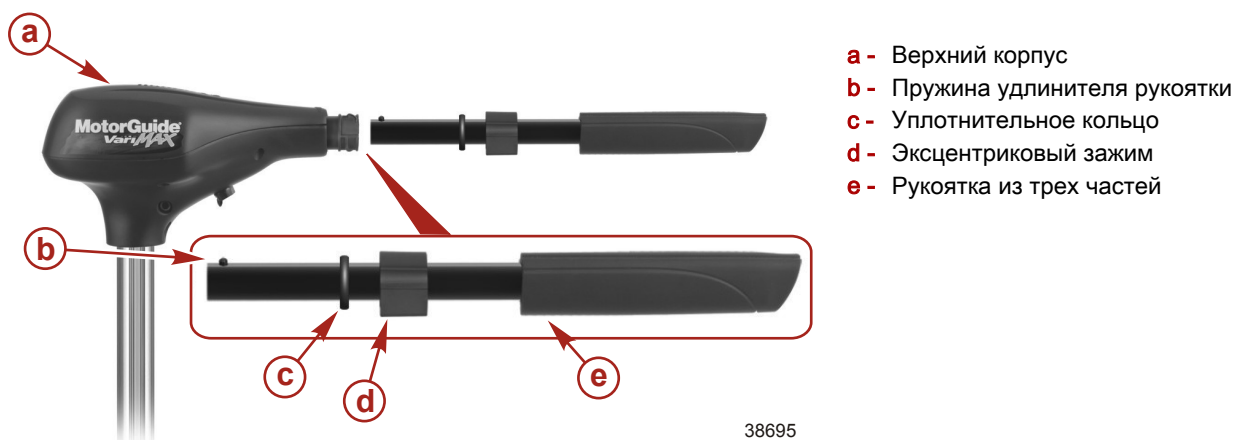
39061

- a** - Верхний корпус
- b** - Многофункциональный дисплей BluVis
- c** - Эксцентриковый зажим
- d** - Двухтактное возвратно-поступательное движение и регулирование скорости
- e** - Глубина муфты с одним касанием
- f** - Gator 20.8 Breakaway
- g** - Gator Flex 360
- h** - Крепление типа «Decket»
- i** - Колонка
- j** - Гребной винт
- k** - Нижний блок
- l** - Муфта натяжения рулевого устройства

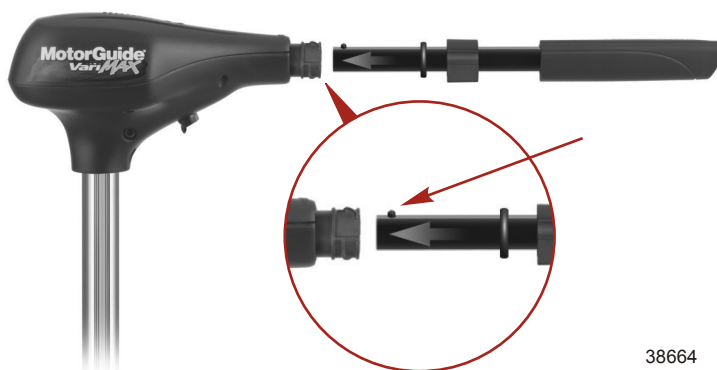
Крепление рукоятки

ПРИМЕЧАНИЕ: Для надлежащей установки, сборку троллингового двигателя следует осуществлять на ровной горизонтальной поверхности.

1. Убедитесь, что кабели аккумуляторной батареи отсоединены от источника питания.
2. Совместите рукоятку из трех частей с верхним корпусом с помощью плоской прорези на удлинителе. Пружина удлинителя рукоятки должна быть направлена вверх.

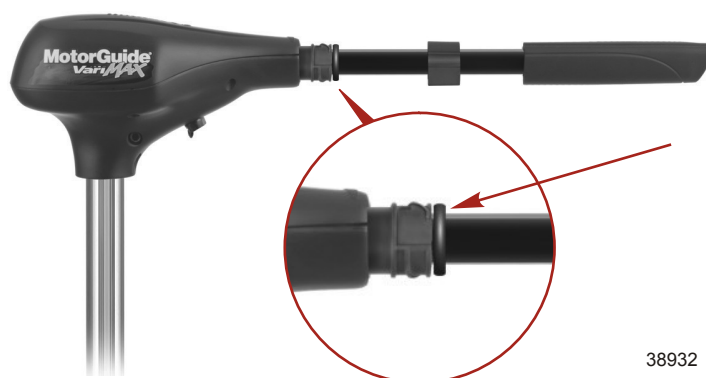


3. Нажмите на пружину удлинителя рукоятки во время вставления рукоятки в верхний корпус. Отрегулируйте рукоятку до необходимой длины.



Пружина удлинителя рукоятки.

4. После установки рукоятки из трех частей, подвиньте уплотнительное кольцо к верхнему корпусу.

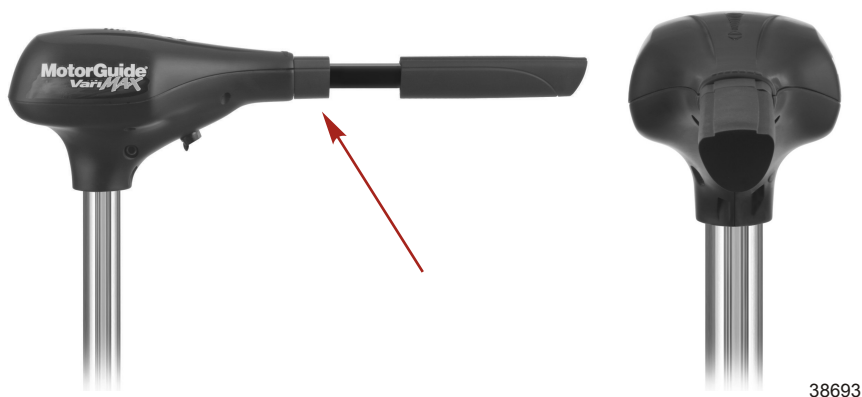


Уплотнительное кольцо.

5. Поверните эксцентриковый зажим на 180° против часовой стрелки. Подвиньте эксцентриковый зажим к верхнему корпусу.



6. Для закрепления рукоятки из трех частей, удерживайте рукоятку в неподвижном состоянии, одновременно поворачивая и затягивая эксцентриковый зажим на 180° против часовой стрелки. Убедитесь, что плоские поверхности рукоятки, эксцентрикового зажима и верхнего корпуса совмещены.



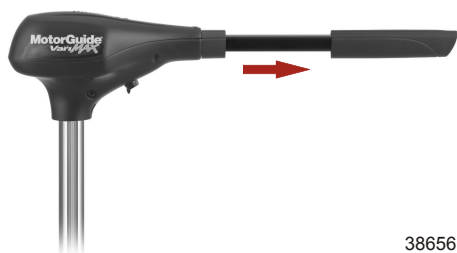
Эксцентриковый зажим и верхний корпус совмещены.

Удлинение и укорачивание рукоятки

1. Крепко возьмитесь за рукоятку из трех частей, затем поверните на 180° и ослабьте эксцентриковый зажим.



2. Отрегулируйте рукоятку до необходимой длины.

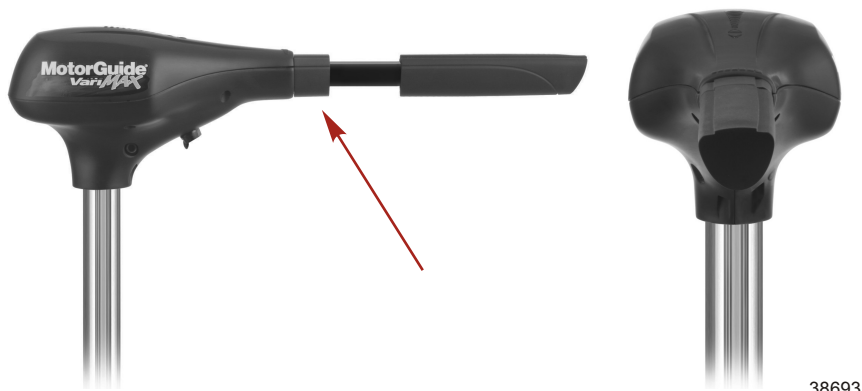


Удлинение рукоятки.



Укорочение рукоятки.

- Для закрепления рукоятки из трех частей, удерживайте рукоятку в неподвижном состоянии, одновременно поворачивая и затягивая эксцентриковый зажим на 180° против часовой стрелки. Убедитесь, что рукоятка, эксцентриковый зажим и верхний корпус совмещены.



Эксцентриковый зажим и верхний корпус совмещены.

Установка гребного винта

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выполнение технического обслуживания без предварительного отсоединения батареи может вызвать повреждение изделия, травму или гибель в результате пожара, взрыва, электрического удара или внезапного запуска двигателя. Всегда отсоединяйте кабели от аккумуляторной батареи, прежде чем выполнять техническое обслуживание, установку или демонтаж компонентов двигателя.

- Поверните вал двигателя, чтобы горизонтально вставить шплинт гребного винта.



Шплинт гребного винта.

- Установите гребной винт на вал двигателя, зафиксировав его на шплинте.



- Установите гайку гребного винта. Надежно затяните.



- Для закрепления гайки гребного винта поверните ключ для гребных винтов MotorGuide на ¼ оборота.

Описание рекомендуемых аксессуаров MotorGuide	Номер детали
Набор специальных гаечных ключей MotorGuide	MGA050B6

Раздел 4 - Указания по электромонтажу и подключению аккумуляторных батарей

Оглавление

Меры предосторожности для аккумуляторной батареи.....	16	Соединения аккумуляторной батареи.....	17
Стандартная практика и правила.....	16	Соединение 12-вольтовой аккумуляторной батареи.....	17
Указания по аккумуляторным батареям.....	16	Соединение 24-вольтовой аккумуляторной батареи.....	18
Индикатор напряжения батареи BluVis.....	17		

Меры предосторожности для аккумуляторной батареи

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании или при зарядке батареи образуется газ, который может представлять опасность возгорания или взрыва с выбросом серной кислоты, вызывающей сильные ожоги. Проветривайте область вокруг батарей и носите защитную одежду при использовании или обслуживании батарей.

При зарядке аккумуляторных батарей в каждой ячейке образуется взрывоопасная газовая смесь. Часть этого газа выходит через отверстия в заглушках вентиляционных отверстий и, при плохой вентиляции, может создавать взрывоопасную атмосферу вокруг батареи. Этот взрывоопасный газ может оставаться в аккумуляторной батарее или вокруг нее в течение нескольких часов после того, как он был выпущен. Искры или пламя могут воспламенить этот газ и вызвать внутренний взрыв, который может разрушить батарею.

Для предотвращения взрыва необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

1. НЕ курить возле заряжаемых или только что заряженных аккумуляторных батарей.
2. НЕ размыкать цепь под напряжением на клеммах аккумуляторных батарей, потому что искра обычно возникает в точке размыкания цепи под напряжением. Всегда проявлять осторожность при соединении и отсоединении кабельных зажимов на зарядных устройствах. Плохие соединения являются обычной причиной электрической дуги, вызывающей взрыв.
3. НЕ изменяйте полярности клемм аккумуляторной батареи по отношению к кабельным соединениям.

Стандартная практика и правила

- Не используйте батарею основного двигателя для зарядки троллингового двигателя.
- Отключайте троллинговый двигатель от батареи во время зарядки и после каждого использования.
- Проведите провода троллингового двигателя на противоположной другим различным проводам стороне судна.
- Подключите аксессуары судна непосредственно к батарее основного двигателя.

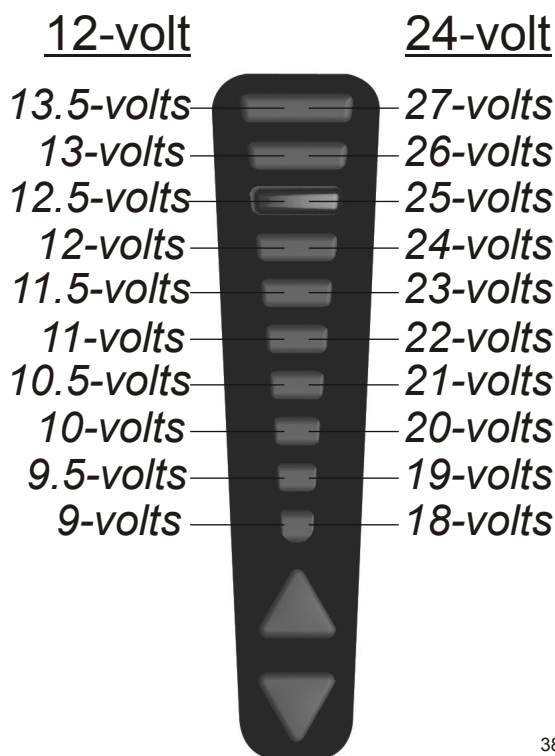
Указания по аккумуляторным батареям

- Используйте 12-вольтовые морские аккумуляторы глубокого разряда. См. раздел **Соединения аккумуляторной батареи**.
- Установите 50 А прерыватель цепи с ручным сбросом последовательно с положительным кабелем троллингового двигателя на расстоянии 180 см (72 дюйма) от аккумуляторных батарей.
- Используйте 13 мм (сечение 6) кабели аккумуляторной батареи при удлинении существующего стандартного кабеля аккумуляторной батареи.

Описание рекомендуемых аксессуаров MotorGuide	Номер детали
Разъем электропитания троллингового двигателя	8M4000953
SP троллингового двигателя (разъем)	8M4000954
Зажим типа «крокодил», 50 А.	8M4000287
Кабель аккумуляторной батареи с сечением 6 и клеммами с 50 А прерывателем цепи с ручным сбросом	MM309922T
50 А прерыватель цепи с ручным сбросом	MM5870

Индикатор напряжения батареи BluVis

Используйте многофункциональный дисплей BluVis для определения уровня напряжения батареи. Индикатор батареи отображает напряжение в течение четырех секунд при подключении двигателя к аккумуляторной батарее и при отключении контроля скорости. На представленной ниже схеме показано остаточное напряжение батареи для 12- и 24-вольтовых соединений аккумулятора.



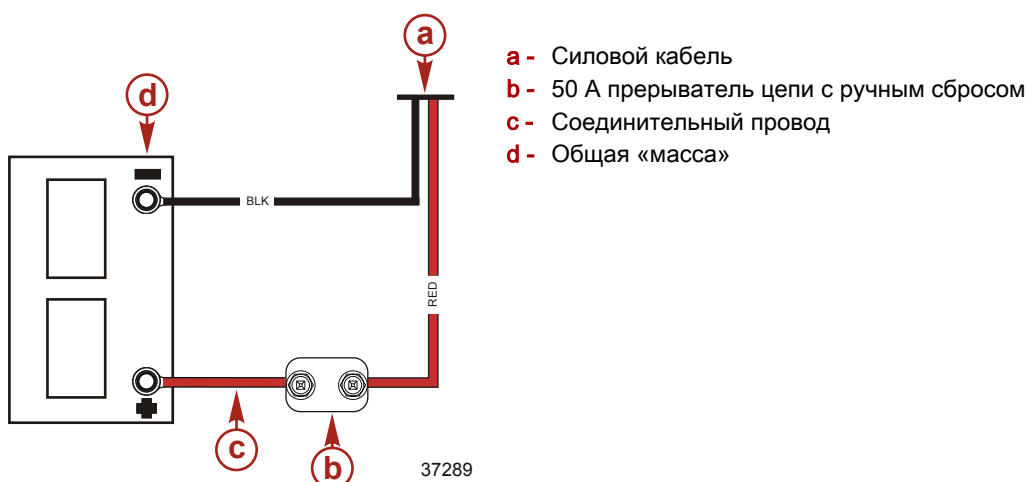
38890

Соединения аккумуляторной батареи

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Отсоединение или присоединение кабелей аккумулятора в неправильной последовательности может привести к телесным повреждениям от электрического удара или вызвать повреждения электрической системы. Всегда сначала отсоединяйте отрицательный (-) кабель аккумуляторной батареи и присоединяйте его последним.

Соединение 12-вольтовой аккумуляторной батареи

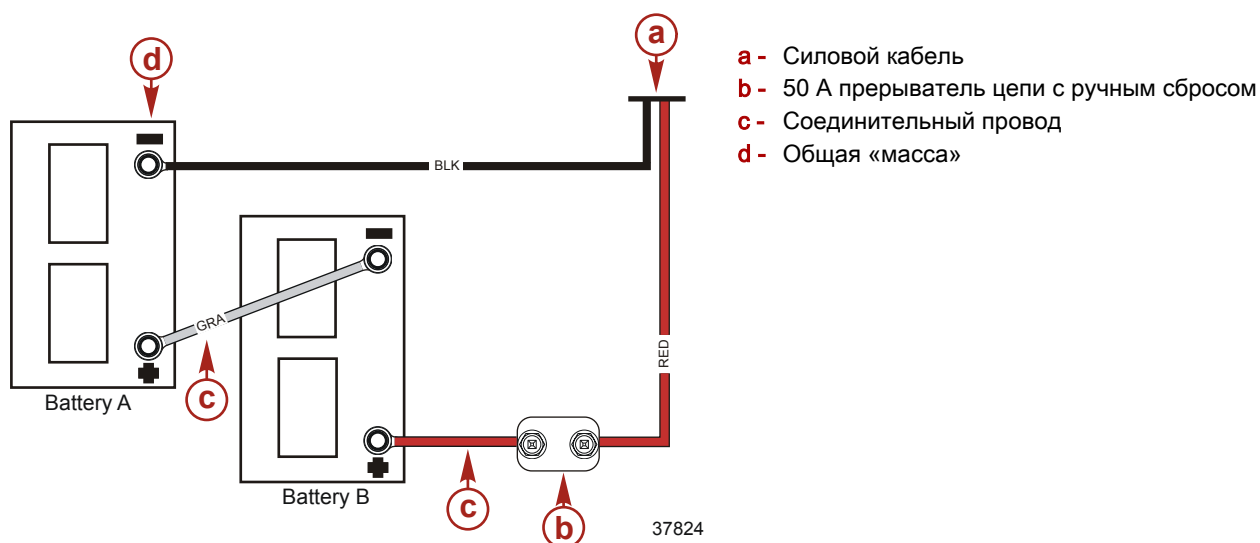


37289

1. Установите 50 А прерыватель цепи с ручным сбросом (не включен в поставку) последовательно с положительным проводом.
2. Подсоедините красный вывод батареи от силового кабеля к положительной (+) клемме аккумуляторной батареи.
3. Подсоедините черный вывод батареи от силового кабеля к отрицательной (-) клемме аккумуляторной батареи.

Описание рекомендуемых аксессуаров MotorGuide	Номер детали
50 А прерыватель цепи с ручным сбросом	MM5870

Соединение 24-вольтовой аккумуляторной батареи



- a - Силовой кабель
- b - 50 А прерыватель цепи с ручным сбросом
- c - Соединительный провод
- d - Общая «масса»

1. Установите 50 А прерыватель цепи с ручным сбросом (не включен в поставку) последовательно с положительным проводом.
2. Подсоедините красный вывод батареи от силового кабеля к положительной (+) клемме аккумуляторной батареи В.
3. Подсоедините черный вывод батареи от силового кабеля к отрицательной (-) клемме аккумуляторной батареи А.
4. Подключите соединительный провод (не включен в поставку) между отрицательной (-) клеммой аккумуляторной батареи В и положительной (+) клеммой аккумуляторной батареи А.

Описание рекомендуемых аксессуаров MotorGuide	Номер детали
50 А прерыватель цепи с ручным сбросом	MM5870

Раздел 5 - Установка крепления

Оглавление

Установка транцевого крепления VariMAX.....	20	Установка Gator 20.8 Breakaway.....	21
Установка понтонного крепления.....	20	Gator Flex 360.....	22



Установка транцевого крепления VariMAX

ПРИМЕЧАНИЕ: Можно использовать транцы толщиной до 8,25 см (3,25 дюймов).

1. Выберите подходящую область на транце судна для установки крепления.
2. Укоротите винты зажима транца.
3. Поместите опору транца на транец судна. Убедитесь в надежности установки.



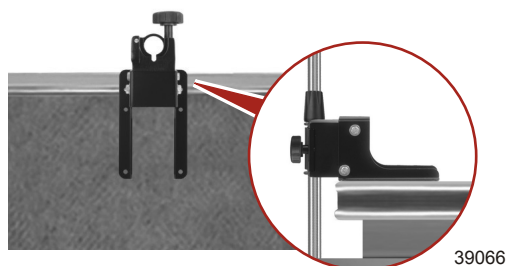
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Чрезмерное затягивание винтов зажима транца может ослабить или повредить кронштейн крепления.

4. Надежно затяните винты зажима транца.

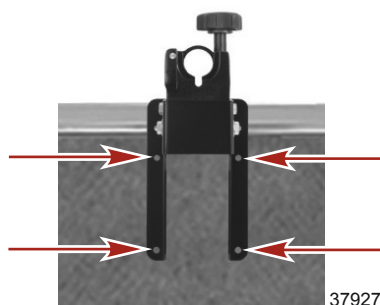
Установка понтонного крепления

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Выберите область на палубе с зазором 2,5 см (1 дюйм) от носовой части судна во всех положениях двигателя, включая рабочее и нерабочее.

1. Выберите подходящую область на палубе судна для установки крепления.



2. Поместите основание понтонного крепления на поверхность палубы судна. Разметьте монтажные отверстия, пользуясь основанием крепления как шаблоном.



Отверстия понтонной опоры.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Используя сверло большего диаметра, зенкуйте отверстия на судне из стеклопластика для предотвращения растрескивания наружного отделочного слоя (стеклопластика).

3. Просверлите монтажные отверстия, пользуясь сверлом диаметром 7 мм (1/4 дюйма). Удалите все осколки.
4. Установите четыре шайбы и зажимные гайки из нержавеющей стали на монтажные винты под палубой судна. Надежно затяните.

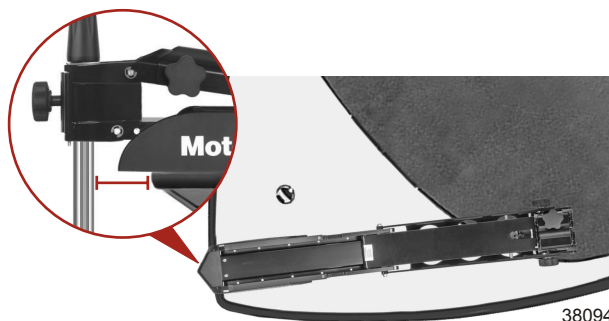
Установка Gator 20.8 Breakaway



Gator 20.8 Breakaway

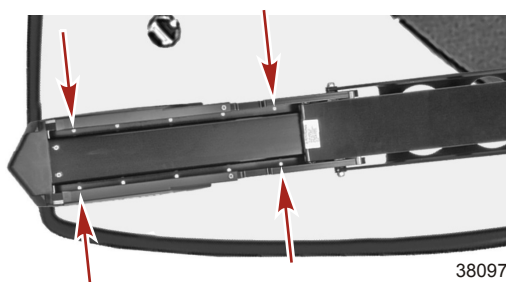
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Выберите область на палубе с зазором 7,6 см (3 дюйма) от носовой части судна во всех положениях двигателя, включая рабочее и нерабочее.

1. Выберите подходящую область на палубе судна для установки крепления. Убедитесь, что фронтальные монтажные винты не войдут в корпус.



Установите на палубу.

2. Поместите основание носовой крепления на поверхность палубы судна. Разметьте фронтальные монтажные отверстия, пользуясь основанием крепления как шаблоном на пластиковом креплении типа «Decket», а также задние монтажные отверстия на основании крепления.



Монтажные отверстия основания крепления.

3. Просверлите монтажные отверстия, пользуясь сверлом диаметром 7 мм (1/4 дюйма). Удалите все осколки.
4. Повторно просверлите каждое отверстие, пользуясь сверлом диаметром 13 мм (1/2 дюйма).
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Используя сверло большего диаметра, зенкуйте отверстия на судне из стеклопластика для предотвращения растрескивания.
5. Вставьте резиновые опорные амортизаторы в просверленные отверстия. Поместите амортизаторы в один ряд с основанием крепления, направив более широкую часть за пределы кронштейна крепления.



6. Поместите кронштейн крепления на амортизаторы и расположите отверстия сносно. Вверните два более длинных винта в передние монтажные отверстия и два более коротких винта в задние монтажные отверстия. Надежно затяните монтажные винты с помощью крестообразной отвертки.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Кронштейн должен быть расположен ровно по отношению к амортизаторам перед креплением с помощью болтов к палубе, в противном случае крепление будет сломано, что приведет к затруднению или отсутствию возможности снятия кронштейна.

7. Необходимо, чтобы установленный кронштейн надежно и ровно фиксировался и чтобы его можно было освободить, легко потянув за ручку троса.

Gator Flex 360



Gator Flex 360

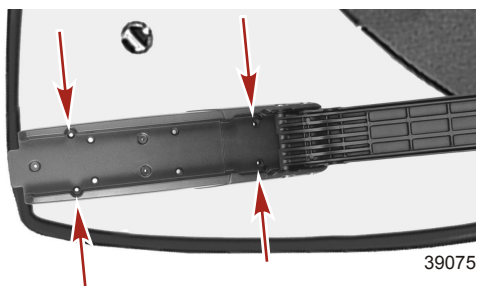
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Выберите область на палубе с зазором 7,6 см (3 дюйма) от носовой части судна во всех положениях двигателя, включая рабочее и нерабочее.

1. Выберите подходящую область на палубе судна для установки крепления. Убедитесь, что фронтальные монтажные винты не войдут в корпус.



Установите на палубу.

2. Поместите основание носовой крепления на поверхность палубы судна. Разметьте фронтальные монтажные отверстия, пользуясь основанием крепления как шаблоном на пластиковом креплении типа «Decket», а также задние монтажные отверстия на основании крепления.



Монтажные отверстия основания крепления.

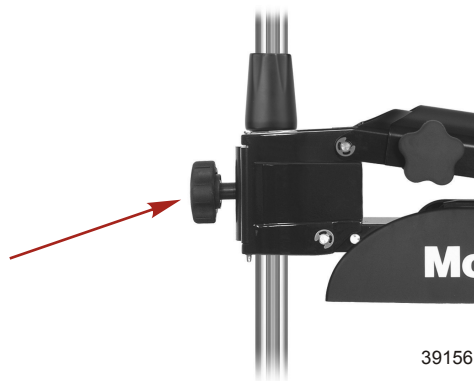
3. Просверлите монтажные отверстия, пользуясь сверлом диаметром 7 мм (1/4 дюйма). Удалите все осколки.
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Используя сверло большего диаметра, зенкуйте отверстия на судне из стеклопластика для предотвращения растрескивания.
4. Вставьте резиновые шайбы между основанием крепления и монтажной поверхностью судна. Установите стальные шайбы и нейлоновые зажимные гайки на монтажные винты под палубой судна. Надежно затяните монтажные винты с помощью крестообразной отвертки и 11 мм (7/16 дюймового) ключа.
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: При необходимости откорректируйте резиновые шайбы с помощью 25 мм (1 дюймовых) шайб из нержавеющей стали для создания ровной монтажной поверхности.
5. Необходимо, чтобы установленный кронштейн надежно и ровно фиксировался и чтобы его можно было освободить, легко потянув за ручку троса.
6. С помощью крестообразной отвертки и винтов типа «Decket» зафиксируйте крепление типа «Decket» на основании крепления.

Раздел 6 - Эксплуатация

Оглавление

Установка двигателя на носовое крепление.....	24	Регулировка натяжения рулевого устройства.....	28
Снятие двигателя с носового крепления.....	24	Регулирование глубины погружения двигателя.....	29
Нерабочее положение троллингового двигателя.....	24	Регулирование скорости.....	29
Опора транца	24	Управление направлением.....	30
Носовая опора	26	Применение транцевого крепления	30
Перемещение троллингового двигателя.....	26	Применение транцевого крепления для	
Опора транца	27	бэк-троллинга	30
Носовая опора	28	Применение носового крепления	31

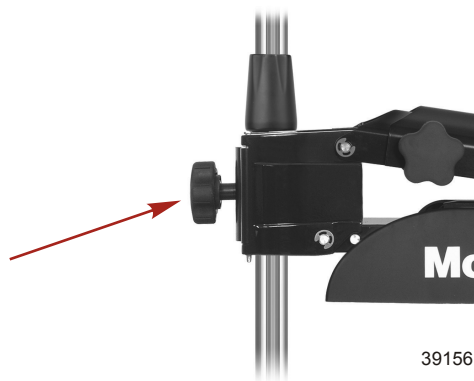
Установка двигателя на носовое крепление



Кнопка замка кронштейна

1. Поверните кнопку замка кронштейна против часовой стрелки, чтобы ослабить и открыть зажим кронштейна.
2. Поместите колонку двигателя на кронштейн и закройте зажим.
3. Поверните кнопку замка кронштейна по часовой стрелке, чтобы закрепить колонку двигателя в кронштейне.

Снятие двигателя с носового крепления



Кнопка замка кронштейна

1. Поверните кнопку замка кронштейна против часовой стрелки, чтобы ослабить и открыть зажим кронштейна.
2. Снимите колонку двигателя с кронштейна и закройте зажим.

Нерабочее положение троллингового двигателя

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вращающиеся гребные винты могут вызвать серьезные травмы или гибель. Запрещается запускать не погруженный в воду двигатель.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Движущиеся части, такие как шарниры и оси поворота, могут вызвать серьезные травмы. Остерегайтесь движущихся частей во время хранения, перемещения или наклона двигателя.

Опора транца

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Убедитесь в том, что опора не используется, во время работы с основным двигателем или перевозки судна. Убедитесь, что муфта натяжения рулевого устройства надежно затянута.

ПРИМЕЧАНИЕ: Положение крепления двигателя определяет функциональность ручки зажимного конуса. Потяните или нажмите на ручку зажимного конуса, чтобы отпустить шплинт зажимного конуса.

1. Крепко возьмитесь за колонку и нажмите или потяните за ручку зажимного конуса.



Ручка зажимного конуса.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Не используйте рукоятку во время помещения двигателя в нерабочее положение или наклона двигателя.

2. Наклоните двигатель в свою сторону, потянув за колонку и, одновременно, нажмите или потяните за ручку зажимного конуса.



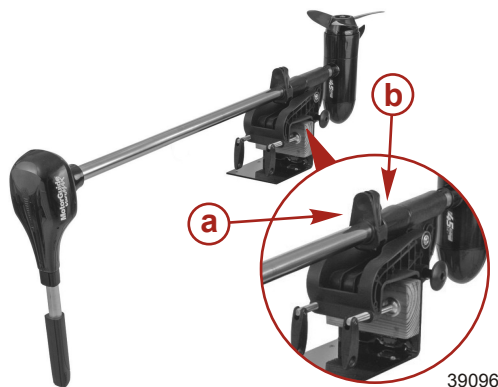
Ручка зажимного конуса.

3. После достижения желаемого положения двигателя, отпустите ручку зажимного конуса. Проверьте надежность установки шплинта зажимного конуса: Нажмите или потяните за ручку зажимного конуса.



Ручка зажимного конуса.

4. Закрепите двигатель с помощью перемещения зажимной муфты ровно по отношению к подшипнику натяжения рулевого устройства.



- a - Зажимная муфта.
- b - Муфта натяжения рулевого устройства

Носовая опора

ПРИМЕЧАНИЕ: Процедура размещения носовой опоры относится как к креплению Gator 20.8 Breakaway (на рисунке), так и к креплению Gator Flex 360.

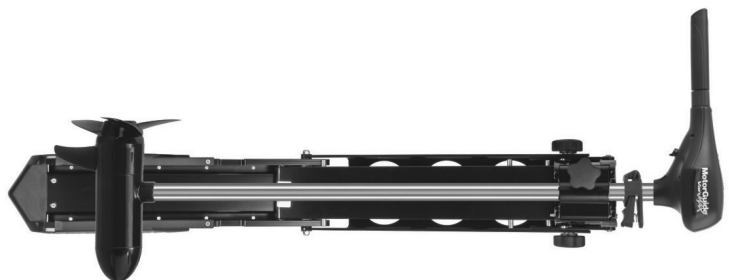
1. Крепко возьмитесь за ручку троса крепления.
2. Потяните за ручку троса крепления для ослабления стопорного штифта.
3. Продолжайте тянуть за ручку троса крепления для поднятия нижнего блока на опору.



Трос крепления.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Аккуратно поднимите троллинговый двигатель из воды. Не отпускайте ручку троса крепления до тех пор, пока не сработает стопорный штифт.

4. После помещения двигателя в нерабочее положение, стопорный штифт будет удерживать троллинговый двигатель.



VariMAX в нерабочем положении.

Перемещение троллингового двигателя

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вращающиеся гребные винты могут вызвать серьезные травмы или гибель. Запрещается запускать не погруженный в воду двигатель.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Движущиеся части, такие как шарниры и оси поворота, могут вызвать серьезные травмы. Остерегайтесь движущихся частей во время хранения, перемещения или наклона двигателя.

Опора транца

ПРИМЕЧАНИЕ: Положение крепления двигателя определяет функциональность ручки зажимного конуса. Потяните или нажмите на ручку зажимного конуса, чтобы отпустить шплинт зажимного конуса.

1. Крепко возьмитесь за колонку и нажмите или потяните за ручку зажимного конуса.



Ручка зажимного конуса.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Не используйте рукоятку во время наклона или перемещения двигателя.

2. Отрегулируйте угол двигателя до достижения желаемого положения и, одновременно, нажмите или потяните за ручку зажимного конуса.



Ручка зажимного конуса.

3. Отпустите ручку зажимного конуса. Проверьте надежность установки шплинта зажимного конуса.



Ручка зажимного конуса.

4. Возьмитесь за вал одной рукой и нажмите на зажимную муфту для того, чтобы опустить двигатель на необходимую глубину.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Избегайте возможной травмы в результате внезапного падения двигателя во время регулировки глубины двигателя. Крепко возьмитесь за вал двигателя одной рукой при подъеме или опускании двигателя.

Носовая опора

ПРИМЕЧАНИЕ: Процедура перемещения носовой опоры относится как к креплению Gator 20.8 Breakaway (на рисунке), так и к креплению Gator Flex 360.

1. Крепко возьмитесь за ручку троса крепления.
2. Потяните за ручку троса крепления для ослабления стопорного штифта.
3. Продолжайте тянуть за ручку троса крепления для опуская троллингового двигателя в воду.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Аккуратно опустите троллинговый двигатель в воду. Не отпускайте ручку троса крепления до тех пор, пока не сработает стопорный штифт.



Трос крепления.

4. После помещения двигателя в рабочее положение, стопорный штифт будет удерживать троллинговый двигатель.



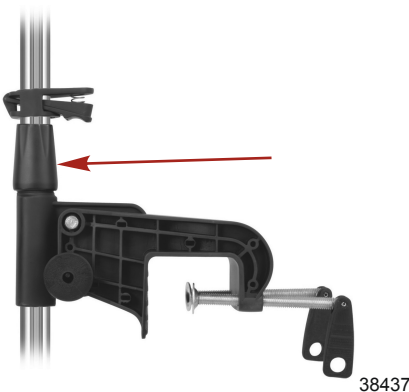
VariMAX в рабочем положении.

Регулировка натяжения рулевого устройства

Отрегулируйте муфту натяжения рулевого устройства для увеличения или уменьшения усилия чтобы обеспечить свободное вращение вала двигателя.

1. Для закрепления колонки поверните муфту натяжения рулевого устройства по часовой стрелке.

- Для вывода колонки из фиксированного положения, поверните муфту натяжения рулевого устройства против часовой стрелки до достижения необходимого натяжения рулевого устройства.



Муфта натяжения рулевого устройства

Регулирование глубины погружения двигателя

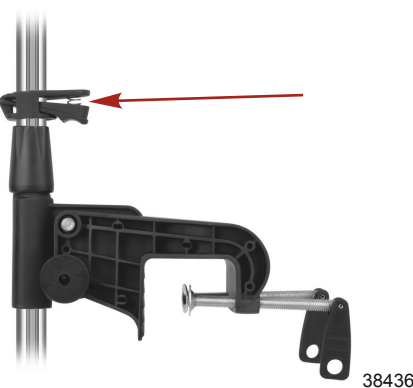
▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Избегайте возможной серьезной травмы в результате внезапного падения двигателя во время регулировки глубины погружения двигателя. Крепко возьмитесь за вал двигателя одной рукой при подъеме или опускании двигателя.

Отрегулируйте глубину погружения двигателя для улучшения работы троллингового двигателя на различной глубине.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Во время регулировки глубины погружения двигателя, убедитесь, что нижний блок полностью находится под водой во избежание кавитации гребного винта.

- Крепко возьмитесь за колонку одной рукой, удерживая зажимную муфту.
- Нажмите на зажимную муфту до тех пор, пока колонка не будет свободно скользить.
- Поднимите или опустите до достижения желаемой глубины погружения.



Зажимная муфта двигателя

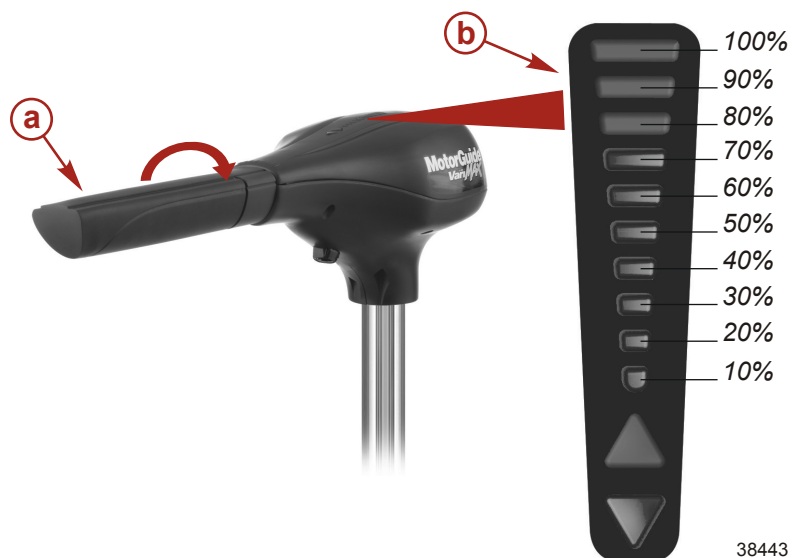
Регулирование скорости

Двигатели VariMAX компании MotorGuide предлагают новый цифровой способ регулирования скорости, который обеспечивает более эффективный расход энергии и более точный контроль скорости при вращении рукоятки на 270°. Цифровое плавное регулирование скорости двигателя VariMAX позволяет устанавливать желаемую скорость для движения как вперед, так и назад, обеспечивая максимальный контроль.

ПРИМЕЧАНИЕ: Контроль скорости возможен независимо от положения рукоятки. Для изменения положения верхнего корпуса, см. раздел *Использование заказчиком*.

Раздел 6 - Эксплуатация

Поверните рукоятку по часовой стрелке для увеличения скорости для движения как вперед, так и назад. Многофункциональный дисплей BluVis отображает установку скорости.



a - Поверните рукоятку по часовой стрелке.

b - Многофункциональный дисплей BluVis с настройкой скорости

38443

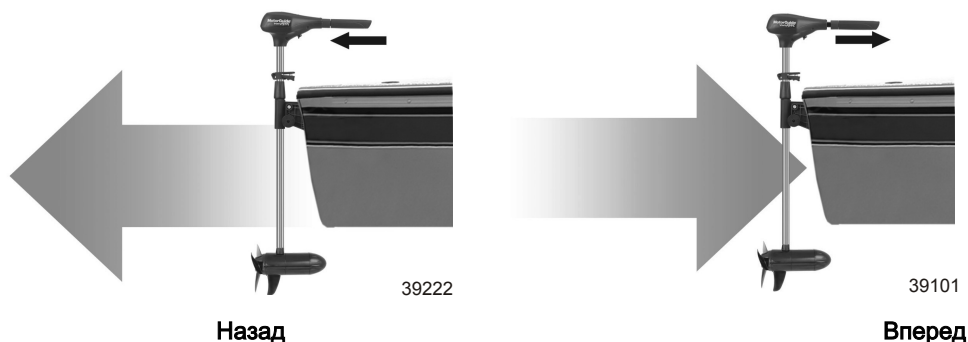
Управление направлением

Интуитивно понятное управление нажать—направление вперед, потянуть—направление назад, позволяет увеличивать скорость с помощью поворота ручки по часовой стрелке, не зависимо от направления движения. Для перемещения и изменения направления гребного винта, просто потяните или нажмите на рукоятку. Многофункциональный дисплей BluVis отображает относительную настройку скорости и направления во время движения гребного винта.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Для перемещения двигателя и изменения направления гребного винта, мощность двигателя должна составлять менее 60%, что позволит обеспечить управление направлением движения как вперед, так и назад. Перемещение двигателя возможно, только если его скорость составляет менее 60% от возможной для защиты двигателя от повреждения.

Применение транцевого крепления

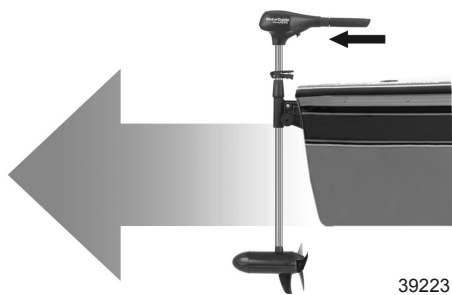
Для движения судна вперед, потяните за рукоятку. Для движения судна назад, нажмите на рукоятку. Многофункциональный дисплей BluVis отображает направление двигателя.



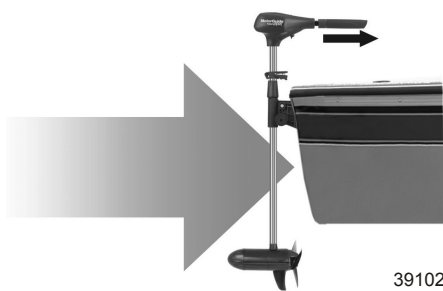
Применение транцевого крепления для бэк-троллинга

Для использования транцевого крепления для бэк-троллинга, измените положение верхнего корпуса на противоположное и нажмите на переключатель управления направлением. См. раздел **Использование заказчиком**.

Для начала бэк-троллинга, нажмите на рукоятку. Для прекращения бэк-троллинга, потяните за рукоятку. Многофункциональный дисплей BluVis отображает направление двигателя.



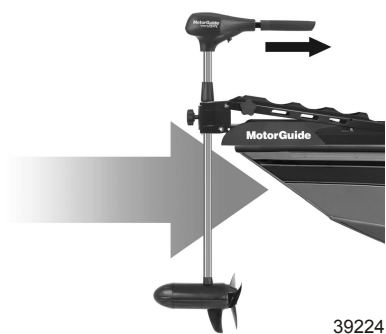
Бэк-троллинг



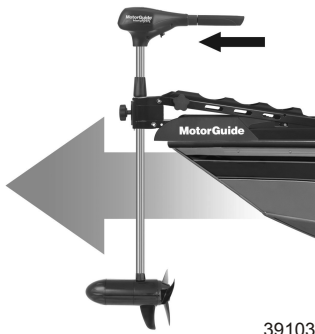
Прекращение бэк-троллинга

Применение носового крепления

Для движения судна вперед нажмите на рукоятку. Для движения судна назад потяните за рукоятку. Многофункциональный дисплей BluVis отображает направление двигателя.



Назад



Вперед

Примечания:

Раздел 7 - Техническое обслуживание и хранение

Оглавление

Обслуживание троллингового двигателя.....	34	Подготовка к хранению.....	34
ВЫБОР ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ	34	Проверка аккумуляторной батареи.....	34
График проверки и технического обслуживания.....	34	Замена гребного винта.....	35
Перед каждым использованием	34	Снятие гребного винта	35
После каждого использования	34	Установка гребного винта	35
Через каждые 100 часов использования или			
ежегодно	34		

Обслуживание троллингового двигателя

Для поддержания хорошего рабочего состояния и надежности троллингового двигателя необходимо проводить периодические проверки и техническое обслуживание троллингового двигателя. Для гарантии собственной безопасности и безопасности пассажиров следует обеспечить надлежащее техническое обслуживание.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Небрежное отношение к проверке, техническому обслуживанию или ремонту троллингового двигателя может привести к повреждению изделия, серьезной травме или смерти. Не рекомендуется проводить техническое обслуживание или ремонт троллингового двигателя, если Вы не знакомы с процедурой обслуживания и правилами техники безопасности.

Записывайте все выполненные процедуры технического обслуживания, сохраняйте все заказы на проведение технического обслуживания и квитанции.

ВЫБОР ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

Оригинальные сертифицированные MotorGuide запасные части.

График проверки и технического обслуживания

Перед каждым использованием

- Проверить надежность соединений проводов батарей.
- Визуально осматривать электрические соединения, затягивать слабые соединения и очищать их от ржавчины в случае ее обнаружения.
- Проверять надежность затягивания гайки гребного винта.
- Проверять лопасти гребного винта на наличие повреждений.


После каждого использования

- Отсоединить кабели аккумуляторной батареи от источника питания или отсоединить двигатель от судна.
- После каждого использования, проверять гребной винт и вал гребного винта на наличие инородных тел, таких как водоросли и леска. Удалите все инородные тела.
- Проверять надежность затягивания гайки гребного винта.
- Промыть троллинговый двигатель чистой водой, чтобы удалить грязь и пыль, которые могут поцарапать поверхность.

Через каждые 100 часов использования или ежегодно

- Периодически наносить на все оси неаэрозольную нерастворяющую смазку.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Запрещается наносить аэрозольную консистентную или жидкую смазку на какие-либо детали двигателя. Многие аэрозольные смазки содержат вредные вещества, которые могут повредить те или иные детали троллингового двигателя.

Труба, ссыл. номер	Описание	Где используется	Деталь №
 95	Тефлоновая смазка 2-4-С	Точки поворота	92-802859Q 1

- Проверить затяжку болтов, гаек и других крепежных деталей.
- Осмотреть аккумуляторную батарею. См. раздел **Проверка аккумуляторной батареи**.

Подготовка к хранению

Главной целью при подготовке троллингового двигателя к хранению является защита его от коррозии и повреждений, вызываемых замерзанием скопившейся воды.

См. таблицу в разделе **Техническое обслуживание – Проверка и график технического обслуживания** и заполнить соответствующие инструкции по обслуживанию для помещения троллингового двигателя на хранение. Троллинговый двигатель следует хранить в сухом месте при температуре не ниже -29 °C (-20 °F).

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: При хранении троллинговых двигателей при температуре ниже 0 °C (32 °F), необходимо запустить их на медленной скорости как минимум на 15 минут, до перехода на работу при скорости свыше 30% от возможной.

Проверка аккумуляторной батареи

Аккумуляторную батарею необходимо проверять через определенные промежутки времени, чтобы обеспечить надлежащую работу троллингового двигателя.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Прочтите инструкции по технике безопасности и техническому обслуживанию, которые поставляются с батареей.

1. Убедитесь, что батарея закреплена на судне.

2. Убедитесь, что клеммы кабеля аккумуляторной батареи чистые, туго затянуты и правильно установлены. Инструкции по установке представлены в разделе **Соединения аккумуляторной батареи**.
3. Убедитесь, что батарея снабжена аккумуляторным ящиком, предотвращающим случайное заколачивание ее клемм.

Замена гребного винта

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выполнение технического обслуживания без предварительного отсоединения батареи может вызвать повреждение изделия, травму или гибель в результате пожара, взрыва, электрического удара или внезапного запуска двигателя. Всегда отсоединяйте кабели от аккумуляторной батареи, прежде чем выполнять техническое обслуживание, установку или демонтаж компонентов двигателя.

Снятие гребного винта

1. Отсоедините кабели аккумуляторной батареи от источника питания.
2. Удерживая лопасть гребного винта в одной руке, с помощью ключа для гребных винтов или пассатижей, отверните гайку гребного винта.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Если гребной винт нельзя снять, удерживайте одну лопасть и, используя резиновый молоток, слегка постучите по тыльной стороне противоположной лопасти. Если гребной винт не удается снять и после данной процедуры, обратитесь к разделу Поиск и устранение неисправностей.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если палец гребного винта согнут, этот палец подлежит замене.



Описание рекомендуемых аксессуаров MotorGuide	Номер детали
Набор специальных гаечных ключей MotorGuide	MGA050B6

Установка гребного винта

1. Поверните вал двигателя, чтобы горизонтально вставить шплинт гребного винта.



Шплинт гребного винта.

2. Установите гребной винт на вал двигателя, зафиксировав его на шплинте.



3. Установите гайку гребного винта. Надежно затяните.



4. Для закрепления гайки гребного винта поверните ключ для гребных винтов MotorGuide на $\frac{1}{4}$ оборота.

Описание рекомендуемых аксессуаров MotorGuide	Номер детали
Набор специальных гаечных ключей MotorGuide	MGA050B6

Раздел 8 - Использование заказчиком

Оглавление

Изменение положения верхнего корпуса.....	38	Провода управления двигателем.....	40
Настройка переключателя управления направлением	39		

Изменение положения верхнего корпуса

Двигатели VariMAX с транцевым креплением настроены на заводе для использования на транце. Мы разработали двигатели VariMAX таким образом, чтобы можно было легко повернуть голову (доступно восемь положений головы) для различного применения, включая носовое крепление, бэк-троллинг или боковое крепление. Световые сигналы BluVis также можно изменить для интуитивно понятной процедуры «надавить-потянуть» и неизменной процедуры управления. Если Вы являетесь владельцем двигателя VariMAX с носовым креплением или понтонным креплением, он уже настроен для вариантов использования с носовым креплением.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Во время изменения положения верхнего корпуса, Вы можете нажать на переключатель управления положением для соответствующего крепления. См. раздел Настройка переключателя управления направлением.

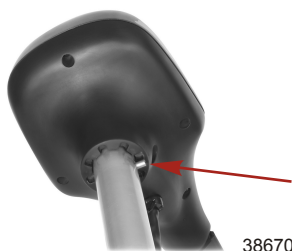
1. Убедитесь, что кабели аккумуляторной батареи отсоединены от источника питания.
2. Ослабьте крепежный болт верхнего корпуса с помощью 5 мм шестигранного ключа. Не выкручивайте крепежный болт полностью.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Не выкручивайте крепежный болт верхнего корпуса полностью, в противном случае может выпасть стопорная гайка. Не снимайте верхний корпус с колонки. Снятие верхнего корпуса может привести к отсоединению проводов управления двигателем. При отсоединении данных проводов, см. раздел Провода управления двигателем, чтобы установить провода на место.



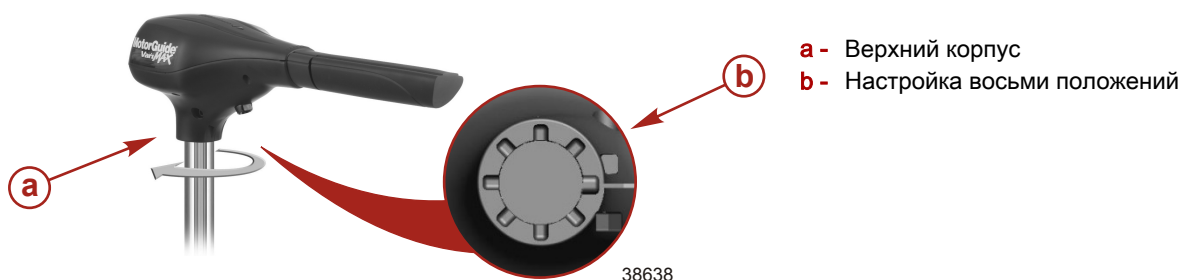
Шестигранный ключ.

3. Поднимайте верхний корпус до тех пор, пока не высвободиться вертикальный штифт.



Вертикальный штифт.

4. Поверните верхний корпус в желаемое положение и нажмите на него для установки на вертикальный штифт.



5. Затяните крепежный болт верхнего корпуса с помощью шестигранного ключа. Надежно затяните.

Описание крутящих моментов	Нм	фунт-дюйм	фунт-фут
Крепежный болт верхнего корпуса	8,5	75	–



38636

Шестигранный ключ

Настройка переключателя управления направлением

Двигатели VariMAX имеют интуитивно понятный контроль направления «надавить-потянуть». Для использования транцевого крепления на носу судна, переверните верхний корпус и нажмите на переключатель управления направлением для установки положения двигателя на многофункциональном дисплее BluVis на носовое применение. Для изменения положения верхнего корпуса, см. раздел **Изменение положения верхнего корпуса**.

1. Отсоедините кабели аккумуляторной батареи от источника питания.
2. Ослабьте крепежный болт верхнего корпуса с помощью шестигранного ключа. Не выкручивайте крепежный болт полностью.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Не выкручивайте крепежный болт верхнего корпуса полностью, в противном случае может выпасть стопорная гайка. Медленно снимите верхний корпус с вала, чтобы не отсоединить провода управления двигателем. При отсоединении данных проводов, см. раздел Провода управления двигателем, чтобы установить провода на место.

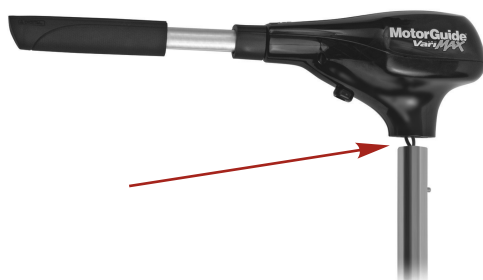


38636

Шестигранный ключ.

3. Снимите верхний корпус с вала.

ПРИМЕЧАНИЕ: На моделях, предназначенных для использования в морской воде, не удаляйте теплопоглощающую смазку с вала двигателя. Теплопоглощающая смазка не отмывается от одежды.

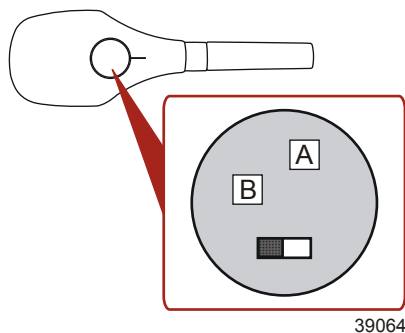
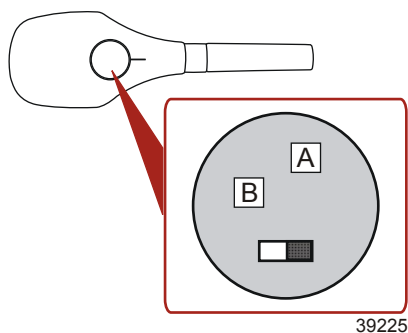


39092

Верхний корпус, снятый с вала.

4. Переверните верхний корпус, чтобы получить доступ к переключателю управления направлением внутри.
5. Отодвиньте переключатель от рукоятки.

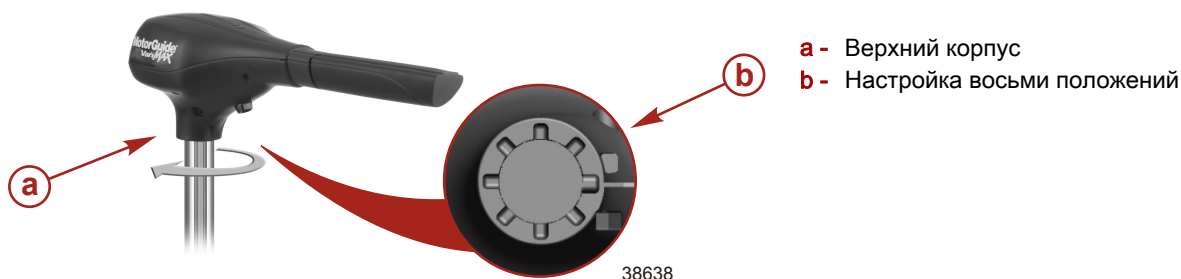
ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости используйте отвертку для изменения направления переключателя управления.



Транцевое применение (по умолчанию).

Носовое, понтонное применение или применение для бэк-троллинга.

6. Установите верхний корпус на вал двигателя.
7. Поверните верхний корпус в желаемое положение и нажмите на него для установки на вертикальный штифт.



8. Повторно затяните крепежный болт верхнего корпуса с помощью шестигранного ключа. Надежно затяните.

Описание крутящих моментов	Нм	фунт-дюйм	фунт-фут
Крепежный болт верхнего корпуса	8,5	75	-



Шестигранный ключ

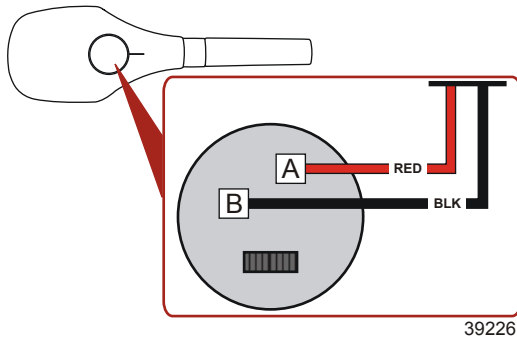
Провода управления двигателем

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

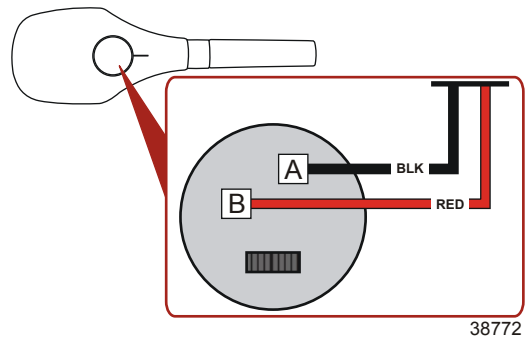
Выполнение технического обслуживания без предварительного отсоединения батареи может вызвать повреждение изделия, травму или гибель в результате пожара, взрыва, электрического удара или внезапного запуска двигателя. Всегда отсоединяйте кабели от аккумуляторной батареи, прежде чем выполнять техническое обслуживание, установку или демонтаж компонентов двигателя.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Провода управления двигателем Varimax можно отключать только для технического обслуживания. Не изменяйте конфигурацию проводов управления во время изменения положения верхнего корпуса двигателя при переходе с транцевого на носовое применение.

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости используйте острогубцы для надежного подсоединения провода управления двигателем к соответствующей клемме. Проверьте надежность соединения проводов.



Транец.



Нос или понтон.

Примечания:

Раздел 9 - Техническая помощь пользователю

Оглавление

Поиск и устранение неисправностей.....	44	Офисы по обслуживанию покупателей компании	
Сервисное обслуживание.....	44	«Mercury Marine».....	44

Поиск и устранение неисправностей

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения информации о техническом обслуживании и ремонте, обратитесь в любой сертифицированный сервисный центр MotorGuide. Полный перечень сервисных центров MotorGuide представлен на www.motorguide.com. Вы также можете обратиться в сервисный офис Mercury. См. раздел **Техническая помощь пользователю**.

Признак	Возможная причина	Разрешение
Потеря мощности	Низкий заряд аккумуляторной батареи	См. раздел Указания по электромонтажу и подключению аккумуляторных батарей .
	Ослабление соединения или коррозия разъемов аккумуляторной батареи	
	Неплотно закреплен, поломан или неотбалансирован гребной винт	См. раздел Техническое обслуживание .
	Неисправность электропроводки или электрических соединений	Недостаточное сечение провода, соединяющего аккумуляторную батарею с троллинговым двигателем. Рекомендованное сечение провода – 6.
Чрезмерный уровень шума, вибрации	Погнут вал двигателя	См. раздел Сервисный центр .
	Неплотно закреплен, поломан или неотбалансирован гребной винт	См. раздел Техническое обслуживание .
Отказ работы двигателя (на всех скоростях)	Низкий заряд аккумуляторной батареи	См. раздел Указания по электромонтажу и подключению аккумуляторных батарей .
	Ослабление соединения или коррозия разъемов аккумуляторной батареи	
	Неисправность электропроводки или электрических соединений.	
	Электрическая часть	Проверьте разъем на ослабление или повреждение. См. раздел Указания по электромонтажу и подключению аккумуляторных батарей .
	Разомкнут предохранитель на прерывателе цепи	Замените предохранитель или сбросьте настройки прерывателя цепи только после определения ключевой причины проблемы.
Двигатель вращается в неправильном направлении	Неправильное положение переключателя управления направлением	См. раздел Сборка .
Неисправность многофункционального дисплея BluVis	Электрическая часть	См. раздел Сервисный центр .
	Неисправность электропроводки или электрических соединений	Проверьте соединение батареи. См. раздел Указания по электромонтажу и подключению аккумуляторных батарей .
Сложности при снятии гребного винта	Палец гребного винта согнут	Удерживайте одну лопасть и, используя резиновый молоток, слегка постучите по тыльной стороне противоположной лопасти.
		Используйте шпатель с обеих сторон гребного винта для применения одинакового давления.
	Согнут вал якоря	См. раздел Сервисный центр .

Сервисное обслуживание

Нам очень важно, чтобы Вы были удовлетворены своим двигателем. Если у Вас возникли какие-либо проблемы или вопросы относительно двигателя, свяжитесь со своим дилером или обратитесь в любой сертифицированный сервисный центр MotorGuide. Для получения более подробной информации по сервисному обслуживанию, см. **Информацию о гарантии**.

Сервисному офису потребуется следующая информация:

- Ваша фамилия и адрес
- Номер телефона для связи в течение дня
- Модель и серийный номер троллингового двигателя
- Доказательство совершения покупки или подтверждение регистрации
- Суть проблемы

Офисы по обслуживанию покупателей компании «Mercury Marine»

Для получения помощи звоните, присылайте факсы или пишите. Необходимо включить в почтовое сообщение и факс номер телефона, по которому с вами можно связаться в течение дня.

Соединенные Штаты Америки	
Телефон	(920) 929-5040
Факс	(920) 929-5893
Веб-сайт	www.motorguide.com
Mercury Marine W6250 W. Pioneer Road Fond du Lac, WI 54936-1939	

Канада		
Телефон	(905) 567-6372	Mercury Marine Ltd. 2395 Meadowpine Blvd. Mississauga, Ontario L5N 7W6 Канада
Факс	(905) 567-8515	
Австралия, страны Тихоокеанского бассейна		
Телефон	(61) (3) 9791-5822	Mercury Marine Australia 132-140 Frankston Road Dandenong, Victoria 3164 Австралия
Факс	(61) (3) 9793-5880	
Европа, Ближний Восток, Африка		
Телефон	(32) (87) 32 • 32 • 11	Marine Power – Europe, Inc. Parc Industrial de Petit-Rechain B-4800 Verviers, Бельгия
Факс	(32) (87) 31 • 19 • 65	
Мексика, Центральная Америка, Южная Америка, страны Карибского бассейна		
Телефон	(954) 744-3500	Mercury Marine 11650 Interchange Circle North Miramar, FL 33025 США
Факс	(954) 744-3535	
Япония		
Телефон	81-053-423-2500	Mercury Marine – Japan Anshin-cho 283-1 Hamamatsu Shizuoka-ken, Япония 435-0005 Япония
Факс	81-053-423-2510	
Азия, Сингапур		
Телефон	5466160	Mercury Marine Singapore 72 Loyang Way Сингапур, 508762
Факс	5467789	

Примечания:









Раздел 10 - Аксессуары









Оглавление

Аксессуары троллинговых двигателей.....	48
---	----

Аксессуары троллинговых двигателей

Аксессуары MotorGuide доступны во всех местах продажи троллинговых двигателей.

2-лопастной специальный набор для двигателя		
 39081	<p>Размер: 8,9 см (3,5 дюйма.) Применение: Мощность и эффективность Включает 2-лопастной гребной винт, специальную гайку и большой штифт.</p>	MGA0495B
3-лопастной Machete III черный		
 39082	<p>Размер: 8,9 см (3,5 дюйма) Применение: Скорость и эффективность Включает 3-лопастной гребной винт, специальную гайку и большой штифт.</p>	MGA089B
3-лопастной Machete III с белым стеклом		
 39083	<p>Размер: 8,9 см (3,5 дюйма) Применение: Скорость и эффективность Включает 3-лопастной гребной винт, специальную гайку и большой штифт.</p>	MGA089W
3-лопастной алюминиевый Machete		
 39157	<p>Размер: 8,9 см (3,5 дюйма) Применение: Мелководье и прочность Включает 3-лопастной гребной винт, специальную гайку и большой штифт.</p>	MGA087M
Набор специальных гаечных ключей MotorGuide		
 37853	<p>Поставляется с запасной специальной гайкой и двумя большими штифтами, позволяя осуществлять быструю замену винта.</p>	MGA050B6
Заменяемая рукоятка		
 39084	<p>С мягкой рукояткой для использования с тросом для обеспечения непревзойденной надежности.</p>	8M4000275
Опорные амортизаторы		
 39086	<p>Амортизируют и защищают электронные компоненты. Идеальны для установки всех морских аксессуаров. Не требуют установки под палубу. Упаковка содержит 4 шт.</p>	MGA015PB6
Набор для установки троллингового двигателя		
 39087	<p>Амортизируют и защищают электронные компоненты. Стальные болты и гайки подходят для всех троллинговых двигателей. Упаковка содержит 4 шт.</p>	8M4000873

Разъем электропитания троллингового двигателя		
 38003	Штепсельная вилка с двумя 12-, 24- или 36-вольтными плоскими контактами обеспечивает хорошее надежное соединение.	8M4000953
SP троллингового двигателя (разъем)		
 38004	Соответствующая штепсельная вилка с двумя 12-, 24- или 36-вольтными плоскими контактами обеспечивает хорошее надежное соединение.	8M4000954
Кабель аккумуляторной батареи с сечением 6 и клеммами с 50 А прерывателем цепи с ручным сбросом		
 38006	Защита вашего двигателя с помощью 50 А прерывателя цепи с ручным сбросом, кабеля аккумуляторной батареи повышенной эксплуатационной надежности с сечением 6 и клемм.	MM309922T
50 А прерыватель цепи с ручным сбросом		
 38007	Защищает двигатель и проводку судна.	MM5870
Зажим типа «крокодил», 50 А.		
 38005	Имеет идеальную конструкцию для схватывания и высоким номинальным током.	8M4000287
14-дюймовая универсальная раздвижная рукоятка		
 39090	Для троллинговых двигателей с транцевым и носовым креплением.	MGA504A1
24-дюймовая универсальная складная раздвижная рукоятка		
 39089	Для троллинговых двигателей с транцевым и носовым креплением.	MGA503A1
36-дюймовая универсальная раздвижная рукоятка		
 39088	Для троллинговых двигателей с транцевым и носовым креплением.	8M4000283